

1000

UKRAJINSKÝCH SLOVÍČEK

ILUSTROVANÝ
SLOVNÍK
KOLEKTIV AUTORŮ



Kolektiv autorů

1000 ukrajinských slovíček

ilustrovaný slovník

Edika
Brno
2014

1000 ukrajinských slovíček

ilustrovaný slovník

OXANA GAZDOŠOVÁ, PETR CH. KALINA, OLGA LYTVYNYUK, HALYNA MYRONOVA,
MONIKA ŠEVEČKOVÁ

Ilustrace: Aleš Čuma

Obálka: Martin Sodomka

Odpovědná redaktorka: Kateřina Hošková

Technický redaktor: Jiří Matoušek

Objednávky knih:

www.albatrosmedia.cz

eshop@albatrosmedia.cz

bezplatná linka 800 555 513

ISBN 978-80-266-0383-2

Vydalo nakladatelství Edika v Brně roku 2014 ve společnosti Albatros Media a. s. se sídlem Na Pankráci 30, Praha 4. Číslo publikace 18356.

© Albatros Media a. s., 2014. Všechna práva vyhrazena. Žádná část této publikace nesmí být kopírována a rozmnožována za účelem rozšiřování v jakékoli formě či jakýmkoli způsobem bez písemného souhlasu vydavatele.

1. vydání


ALBATROS MEDIA a.s.

Milí přátelé!

Dodnes platí slova klasika, která říkají, že učení by mělo být především hrou. Proto Vám nabízíme praktickou knížku, která se může stát dobrým pomocníkem při učení se ukrajinským slovíčkům a při jejich procvičování.

Na veselých obrázcích, které znázorňují běžné životní situace, najdete ukrajinské názvy věcí, s nimiž se denně většina z vás setkává. Díky fonetickému přepisu každého cizojazyčného slova si lehce osvojíte jeho správnou výslovnost. Slova jsou vždy uváděna s českým překladem.

Každý tematický celek je doplněn výběrem jednoduchých frází ze života, které můžete potřebovat.

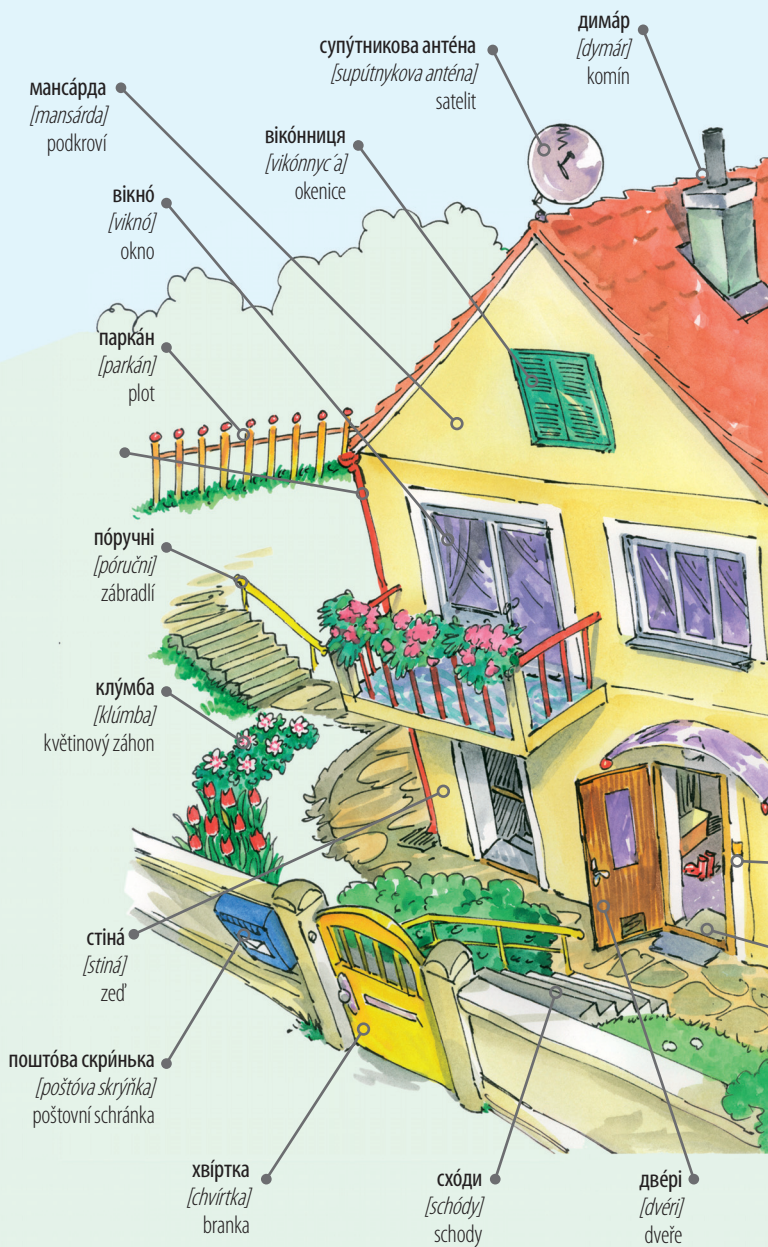
Na konci knihy najdete česko-ukrajinský slovník, ve kterém jsou v abecedním pořadí sepsána všechna slova, která se na obrázcích vyskytla. U každého ukrajinského podstatného jména je uvedeno množné číslo a výslovnost.

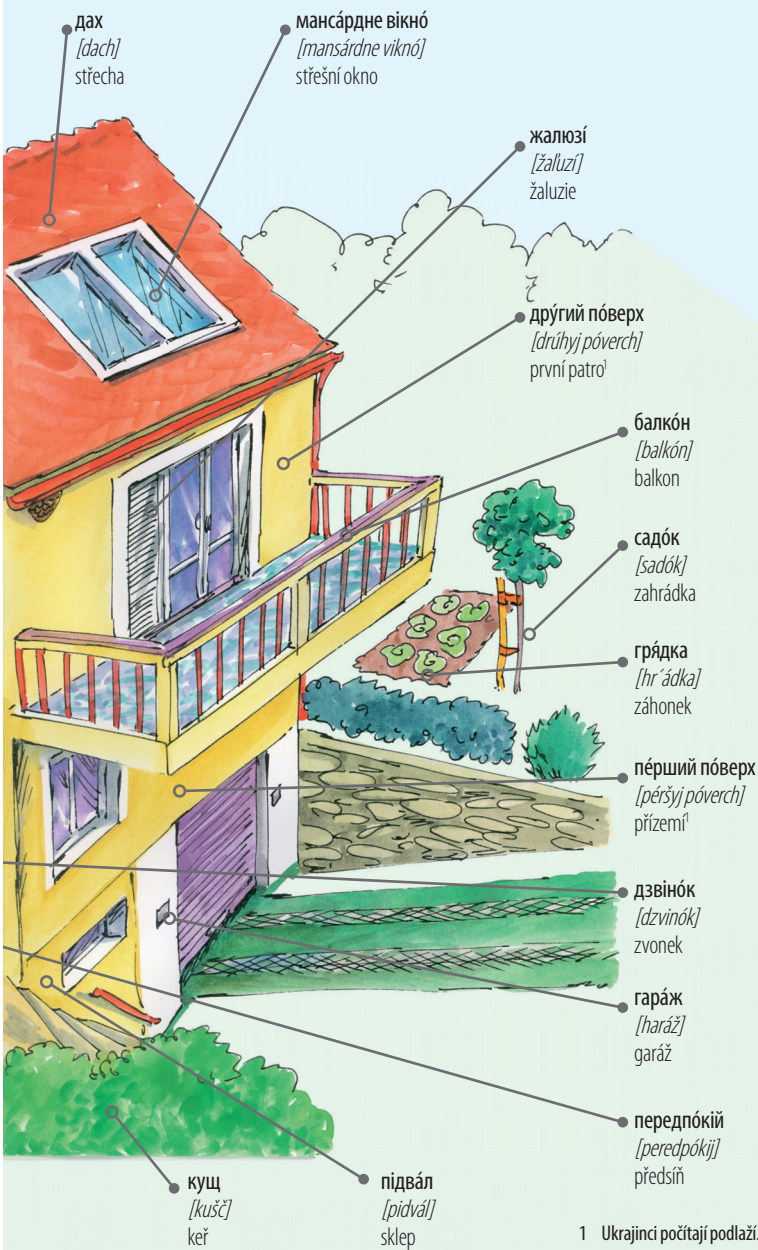
Příručka je určena široké veřejnosti a především těm, kteří cestují na Ukrajinu. Doporučujeme zejména samoukům, aby si tuto část knihy prostudovali jako první, neboť je jednak návodem k výslovnosti, ale má také za úkol upozornit na zvláštnosti zvukové stránky ukrajinštiny z pohledu českého mluvčího.

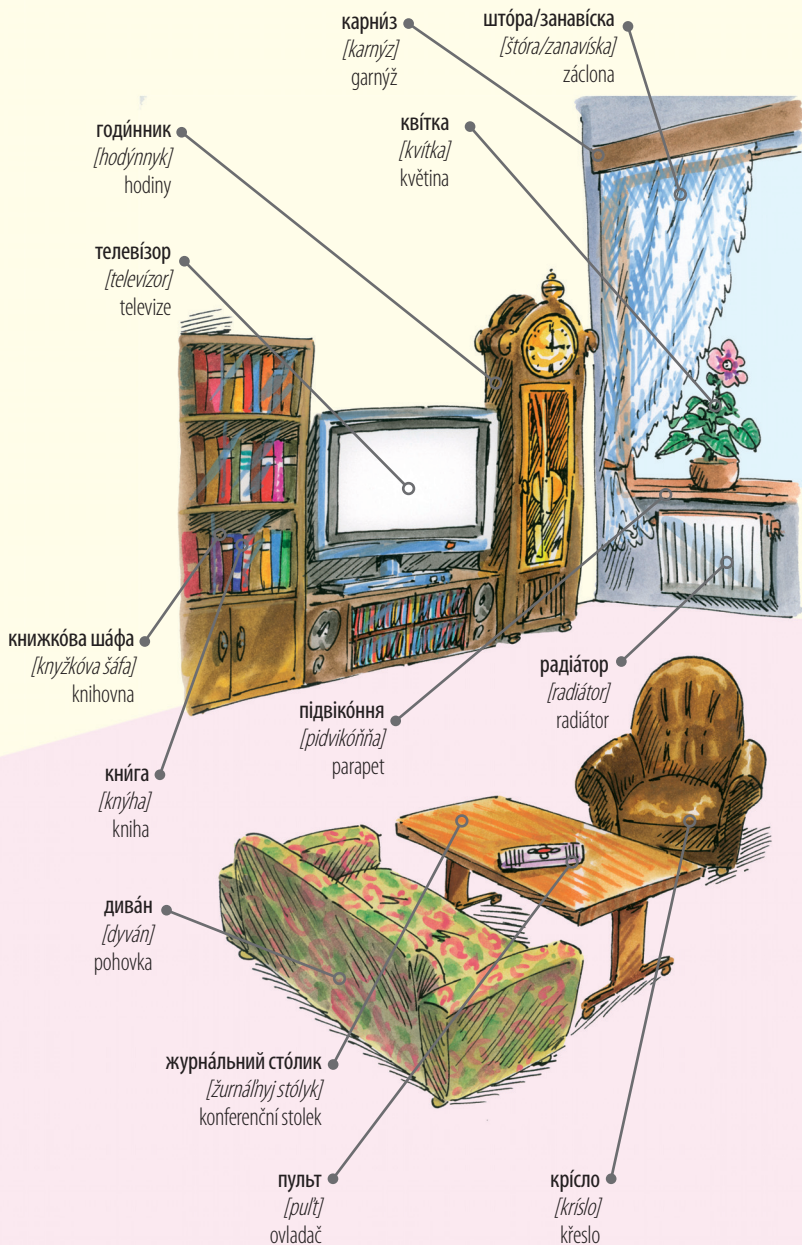
Přejeme hodně radosti z učení!

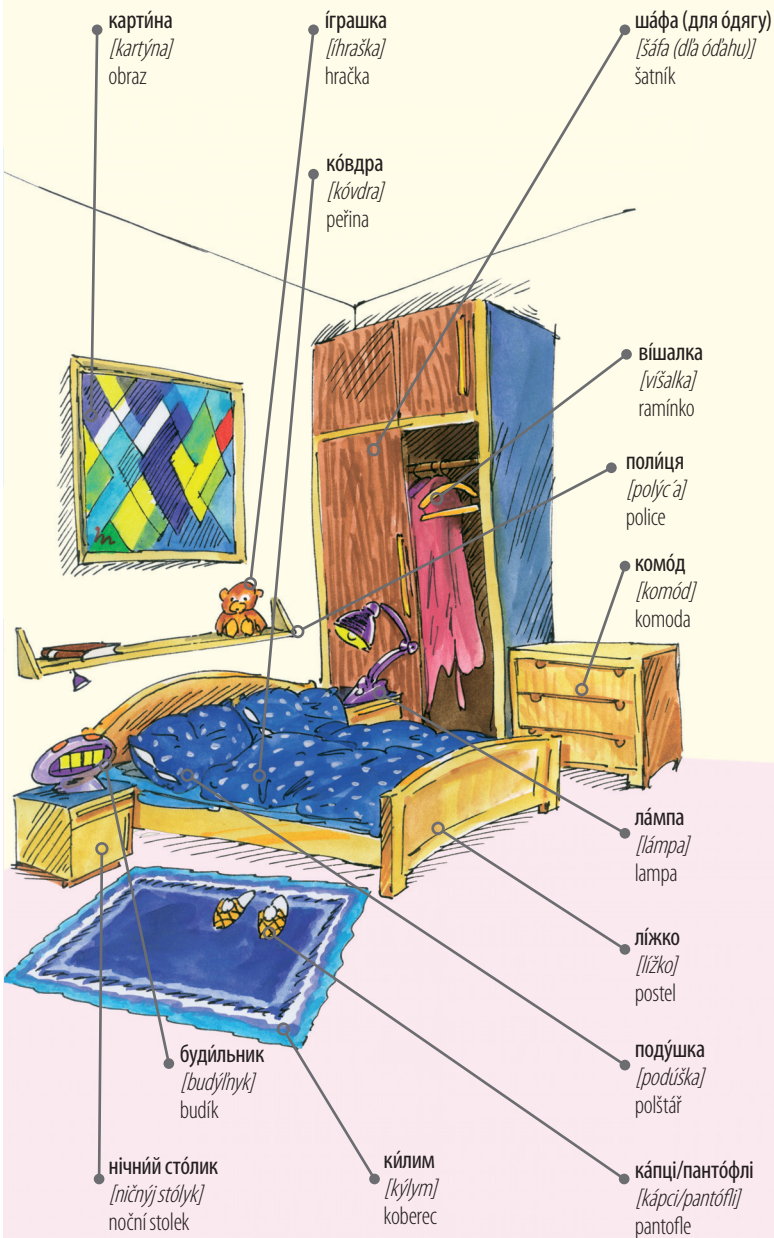
DŮM • ДІМ	6
OBÝVACÍ POKOJ • ВІТАЛЬНЯ	8
LOŽNICE • СПАЛЬНЯ	9
V KUCHYNI • НА КЇХНІ	10
KOUPELNA A ZÁCHOD • ВАННА Й ТУАЛЕТ	12
FRÁZE • МОВНІ ЗВОРОТИ	14
MĚSTO • МІСТО	16
DOPRAVA • ТРАНСПОРТ	18
FRÁZE • МОВНІ ЗВОРОТИ	20
OBCHODY A SLUŽBY • МАГАЗИНИ ТА ПОСЛУГИ	22
V SUPERMARKETU • У СУПЕРМАРКЕТІ	24
OVOCE A ZELENINA • ФРУКТИ Й ОВОЧІ	26
OBLEČENÍ • ОДЯГ	28
SPODNÍ PRÁDLO • СПІДНЯ БІЛІЗНА	30
OBUV A DOPLNĚKY • ВЗУТТЯ ТА АКCESУАРИ	31
FRÁZE • МОВНІ ЗВОРОТИ	32
V RESTAURACI • У РЕСТОРАНІ	34
JÍDLA A PITÍ • ЇЖА ТА НАПІЇ	36
FRÁZE • МОВНІ ЗВОРОТИ	38
VE TŘÍDĚ • У КЛАСІ	40
V NEMOCNICI • У ЛІКАРНІ	42
NA POŠTĚ • НА ПОШТІ	44
V HOTELU • У ГОТЕЛІ	45
FRÁZE • МОВНІ ЗВОРОТИ	46
NA VLAKOVÉM NÁDRAŽÍ • НА ЗАЛІЗНИЧНОМУ ВОКЗАЛІ	48
VE VLAKU • У ПОЇЗДІ/У ПОТЯЗІ	49
NA LETIŠTI • В АЕРОПОРТУ	50
V PŘÍSTAVU • У ПОРТУ	52
V LETADLE • У ЛІТАКУ	53
FRÁZE • МОВНІ ЗВОРОТИ	54
RODINA • РОДИНА/СІМ'Я	56
TĚLO • ТІЛО	58
OBLIČEJ • ОБЛІЧЧЯ	60
RUKA • РУКА	61

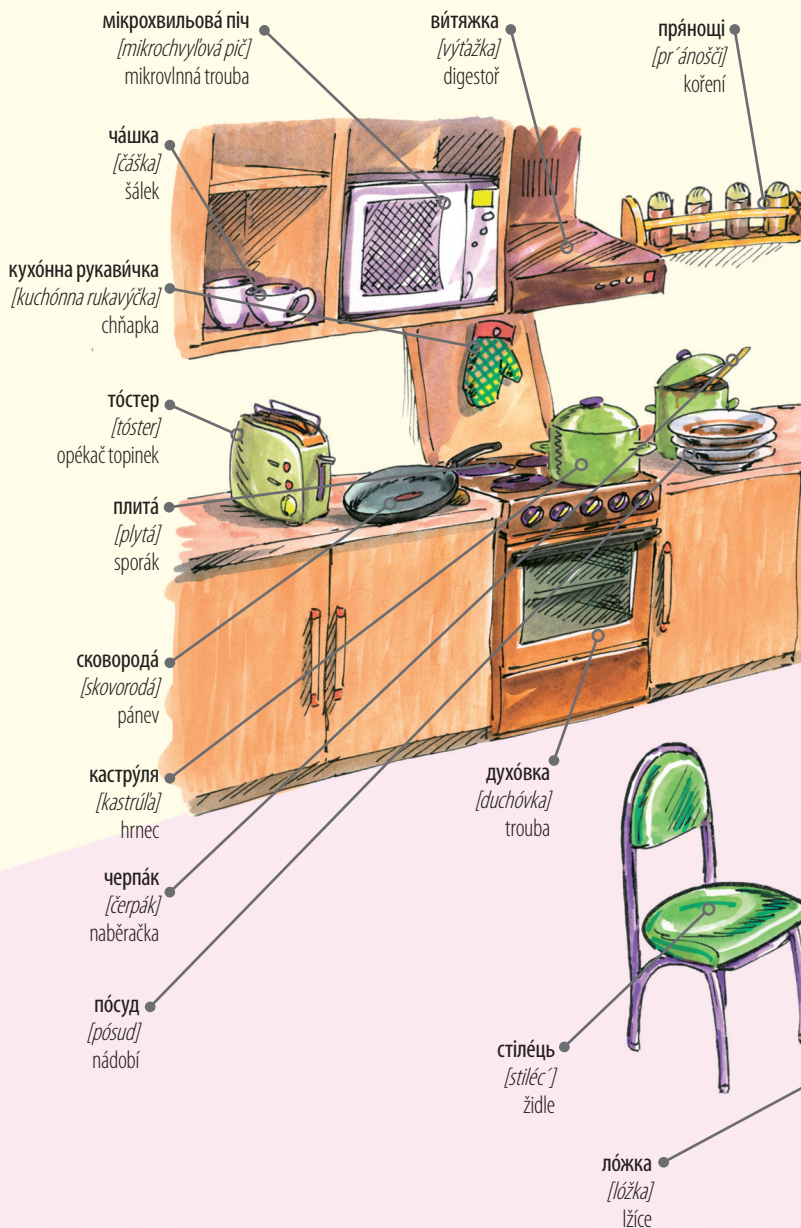
FRÁZE • МОВНИ ЗВОРОТИ	62
VODNÍ SPORTY • ВІДНІ ВІДИ СПОРТУ	64
MÍČOVÉ SPORTY • ІГРИ У М'ЯЧ	65
ZIMNÍ SPORTY • ЗИМОВІ ВІДИ СПОРТУ	66
REKREAČNÍ SPORTY • ЛЮБИТЕЛЬСЬКИЙ СПОРТ	67
KONÍČKY • ХОБІ	70
KONCERT • КОНЦЕРТ	74
OSLAVA • СВЯТКУВАННЯ	75
FRÁZE • МОВНИ ЗВОРОТИ	76
NA FARMĚ • НА ФЕРМІ	78
V LESE • У ЛІСІ	79
V ZOOLOGICKÉ ZAHRADE • У ЗООПАРКУ	80
NA HORÁCH • У ГІРАХ	82
NA PLÁŽI • НА ПЛЯЖІ	83
FRÁZE • МОВНИ ЗВОРОТИ	84
AUTO • МАШИНА/АВТОМОБІЛЬ	86
KOLO • ВЕЛОСИПЕД	87
TECHNICKÉ PROSTŘEDKY • ТЕХНІЧНІ ЗАСОБИ	88
PROFESE • ПРОФЕСІЇ	90
FRÁZE • МОВНИ ЗВОРОТИ	94
ČAS • ЧАС	96
KALENDÁŘ • КАЛЕНДАР	98
DEN A NOC • ДЕНЬ І НІЧ	99
MĚSÍCE • МІСЯЦІ	100
ROČNÍ OBDOBÍ A ROČASÍ • ПОРИ РОКУ ТА ПОГІДА	102
FRÁZE • МОВНИ ЗВОРОТИ	104
ČÍSLOVKY • ЧИСЛІВНИКИ	106
BARVY • КОЛЬОРІ	110
TVARY • ГЕОМЕТРИЧНІ ФІГУРИ	112
ANTONYMA • АНТОНІМИ	114
PŘEDLOŽKY • ПРИЙМІННИКИ	118
FRÁZE • МОВНИ ЗВОРОТИ	119
ČASTO POUŽÍVANÉ FRÁZE A SLOVA • ЧАСТО ВИКОРИСТОВУВАНІ ФРАЗИ ТА СЛОВА	121
NEJČASTĚJŠÍ SLOVESA • НАЙЧАСТІШЕ ВЖИВАНІ ДІЄСЛОВА	123
VÝSLOVNOST • ВИМОВА	126
SLOVNÍK • СЛОВНИК	127

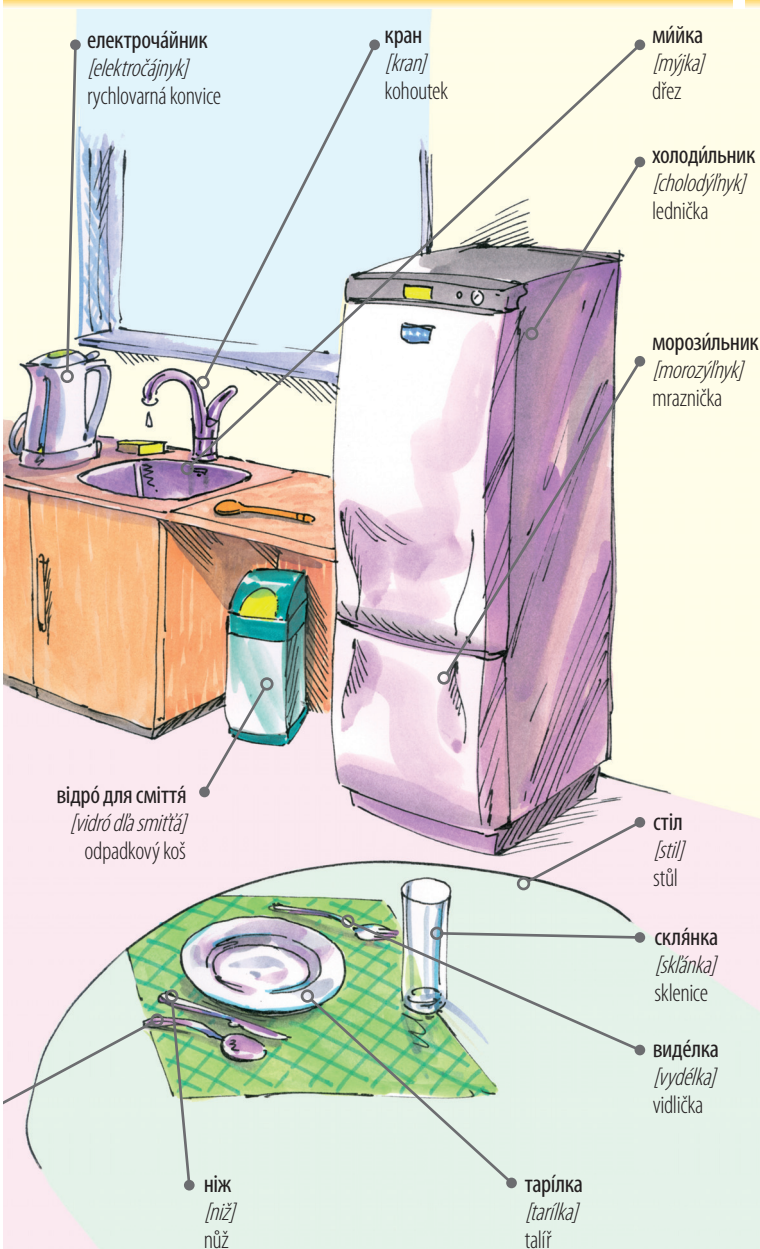


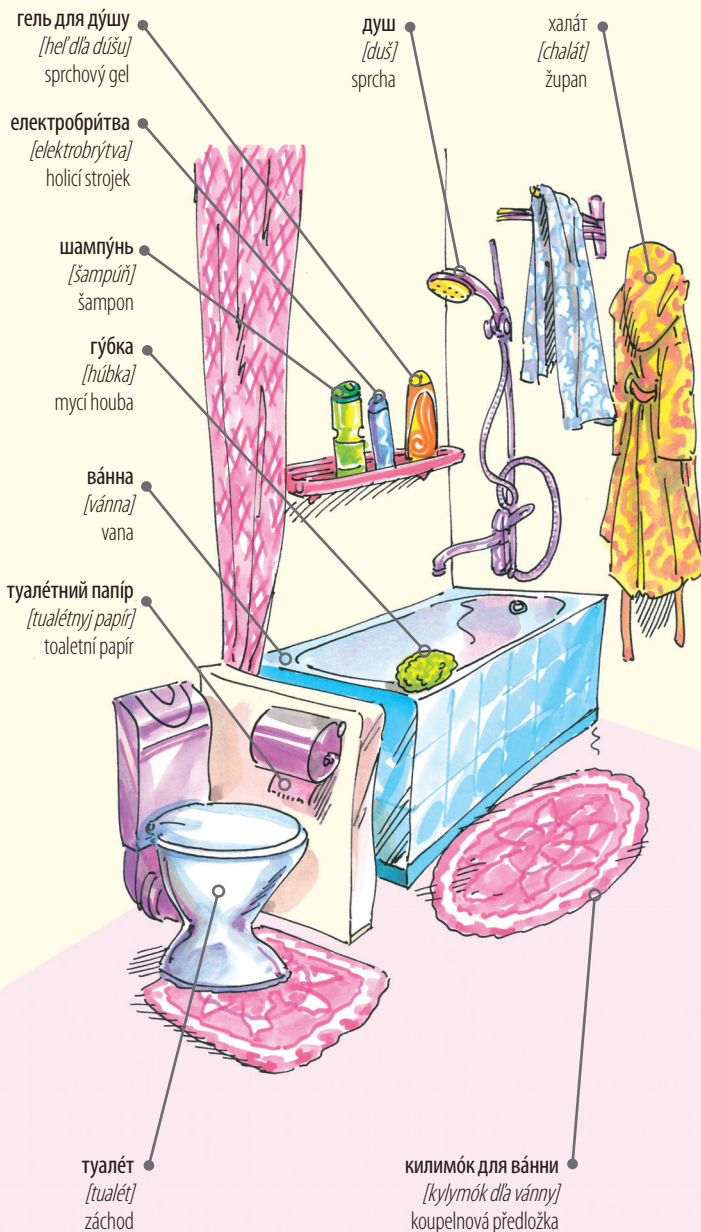








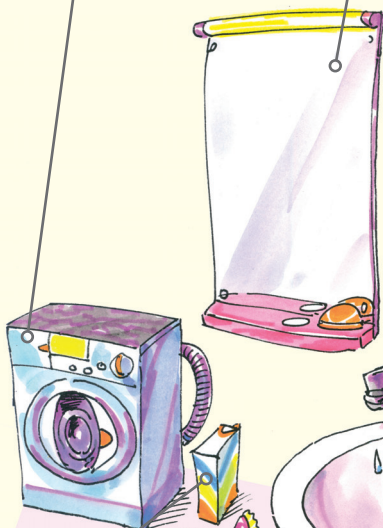




• прáльнa мaшíнa
[prál'na mašýna]
pračka

• дзéркалo
[dzérkalo]
zrcadlo

• рушнíк
[rušnýk]
ručník



• умíвaльнíк
[umyvál'nyk]
umyvadlo



• мýлo
[mýlo]
mýdlo

• прáльнýй пoрoшóк
[prál'nyj porošók]
prací prášek



• зубнá щíткa
[zubná ščitka]
zubní kartáček



• фeн
[fén]
fén



• крeм
[krem]
krém

• зубнá пáстa
[zubná pásta]
zubní pasta

• гребíнець
[hřebínec']
hřeben